

CỤC HÀNG HẢI VIỆT NAM
CẢNG VỤ HÀNG HẢI

Số:/GP

GIẤY PHÉP CHẠY THỬ TÀU

Tên tàu: Hô hiệu

Tên thuyền trưởng:
.....

Số lượng thuyền viên:
.....

Số người đi theo tàu:
.....

Trọng tải: DWT

Chiều dài:
.....

Món nước:
.....

Được phép chạy thử tàu từ đến và ngược lại.

Thời gian: Từ lúc...giờ ... ngày ... tháng ... năm ...

Đến giờ ngày tháng năm

....., ngày.... tháng năm

GIÁM ĐỐC

CỤC HÀNG HẢI VIỆT NAM
CẢNG VỤ HÀNG HẢI.....

Số:/GP

GIẤY PHÉP CHẠY THỬ TÀU

Tên tàu: Hô hiệu

Tên thuyền trưởng:

Số lượng thuyền viên:

Số người đi theo tàu:

Trọng tải: DWT

Chiều dài:

Món nước:

Được phép chạy thử tàu từ đến và ngược lại.

Thời gian: Từ lúc giờ ngày tháng năm

Đến giờ ngày tháng năm

....., ngày.... tháng năm

GIÁM ĐỐC

CỤC HÀNG HẢI VIỆT NAM
Cảng vụ hàng hải.....

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY PHÉP RỜI CẢNG

Giấy phép rời cảng số:.....
 Tên tàu:.....
 Quốc tịch tàu:.....
 Dung tích toàn phần:.....
 Số lượng thuyền viên:.....
 Số lượng hành khách:.....
 Hàng hóa:.....
 Hàng hóa quá cảnh:.....
 Rời cảng hồi.....giờ.....ngày.....tháng.....năm.....
 Có hiệu lực đến.....giờ.....ngày.....tháng.....năm.....
 Cảng đến.....
 Cấp.....giờ.....ngày...../...../.....

GIÁM ĐỐC

CỤC HÀNG HẢI VIỆT NAM
Vietnam Maritime
Administration
Cảng vụ hàng hải.....
The Maritime Administration
of.....

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Socialist Republic of Vietnam
Independence - Freedom - Happiness

GIẤY PHÉP RỜI CẢNG PORT CLEARANCE

Tên tàu:..... Quốc tịch tàu:..... Hô hiệu:.....
 Name of ship Flag State of ship Call sign
 Dung tích toàn phần:.....Tên thuyền trưởng:.....
 Gross tonnage Name of master
 Số lượng thuyền viên:.....Số lượng hành khách:.....
 Number of crews Number of passengers
 Loại hàng hóa:.....Số lượng:.....
 Cargo Volume
 Loại hàng hóa quá cảnh:.....Số lượng.....
 Transit cargo Volume
 Thời gian rời cảng:.....giờ.....ngày.....tháng.....năm.....
 Time of departure Date
 Cảng đến:.....
 Next port of call
 Giấy phép rời cảng này có hiệu lực
 đến...giờ...ngày...tháng...năm...
 This port clearance is valid untill
 Giấy phép số:...../CV.....
 N^o

Ngày.....tháng....năm 20....

Date.....

GIÁM ĐỐC

Director